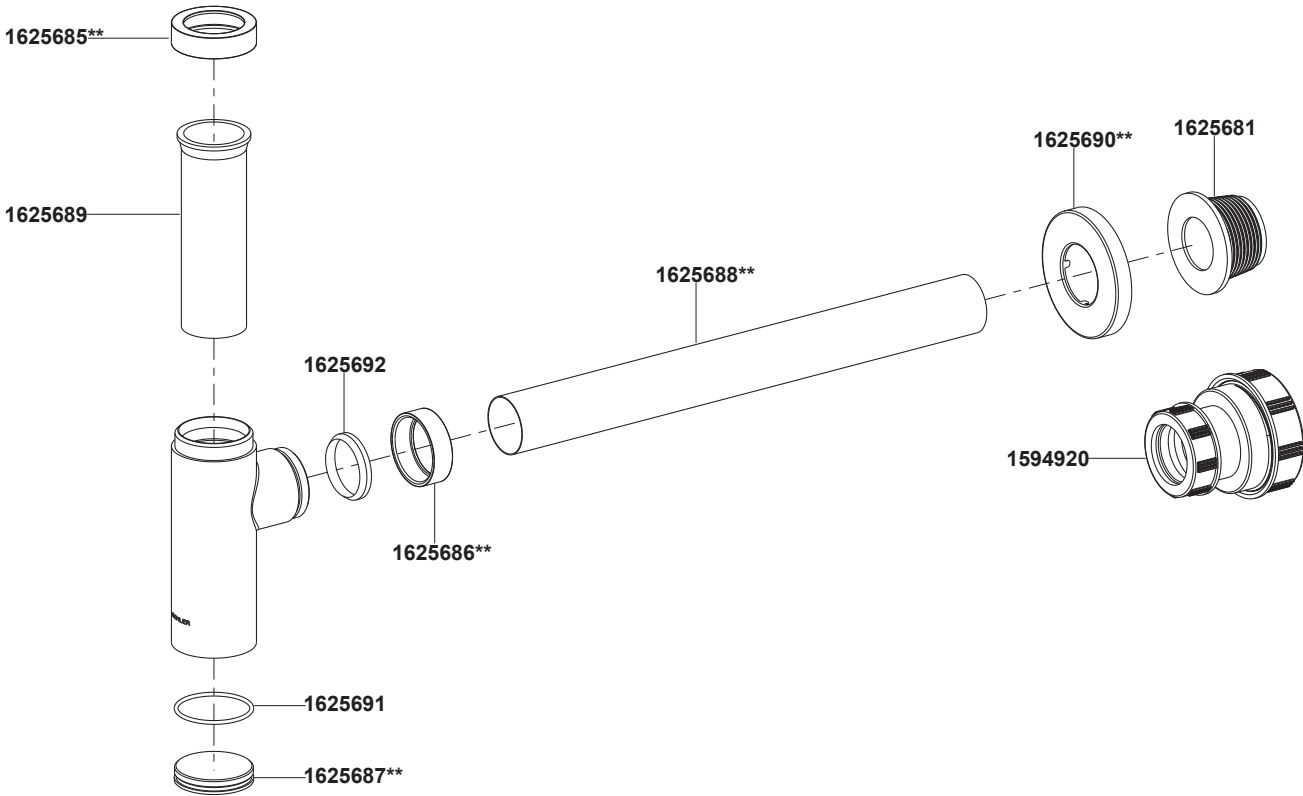


34255T-S 墙装式去水弯管



**订购时请说明颜色编号
**Color code must be specified when ordering

34255T-S 墙装式去水弯管

安装之前

所有的资料是按最新出版的产品资料编写而成。科勒公司保留任何时候不经通知即可改变产品特性、包装或产品可供类型的权利。

说明书包括重要的安装、保养及清洁方面的内容，请把这些资料交给用户阅读。

注意事项：

- 1.遵守当地管路安装条例。
- 2.关闭主供水源。
- 3.如安装装饰罩：要求预置的墙面排水管外径须为50mm，允许略高出装修好的墙面，但不大于10mm。去水弯管伸入排水管长度不小于25mm。
- 4.如安装防反溢接头：要求预置的墙面排水管外径须为50mm，且排水管高出墙面至少35mm。

BEFORE YOU BEGIN

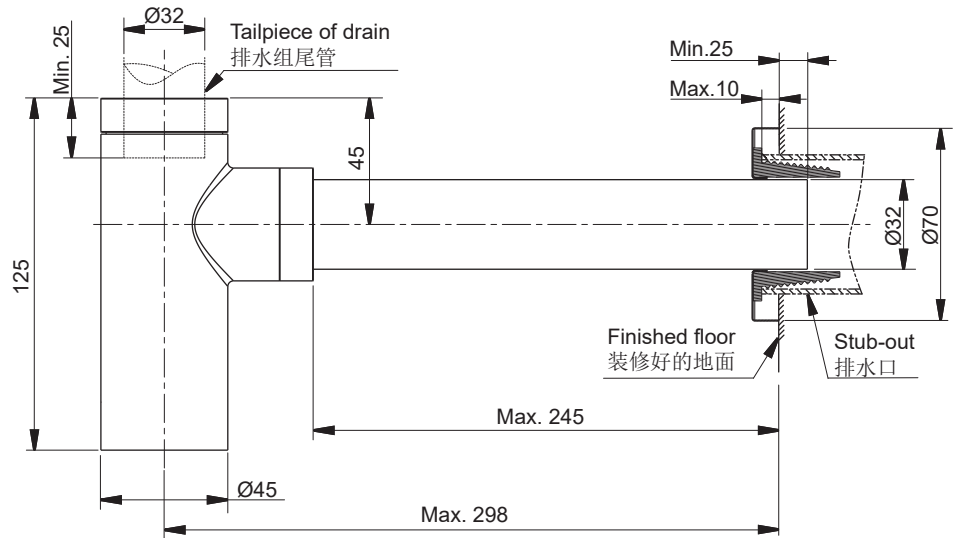
All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice. Please leave these instructions for the consumer. They contain important information.

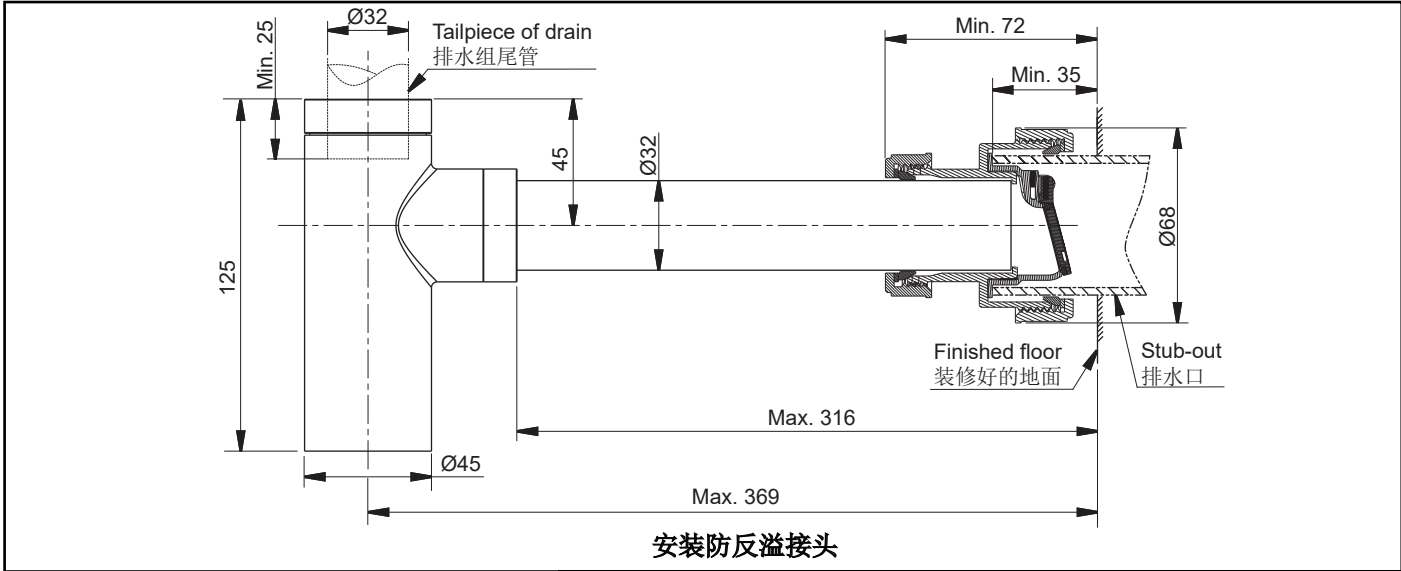
NOTES:

1. Observe all local plumbing codes.
2. Shut off the main water supply.
3. For installing escutcheon: Drain stub-out should be prearranged in the wall. Outside diameter of the drain stub-out must be Ø50mm. It can extend beyond the wall, but no more than 10mm. The pipe of the S-trap can reach into drain stub-out no less than 25mm.
4. For installing adapter: Drain stub-out should be prearranged in the wall. Outside diameter of the drain stub-out must be Ø50mm, and it can extend beyond the wall at least 35mm.

安装尺寸

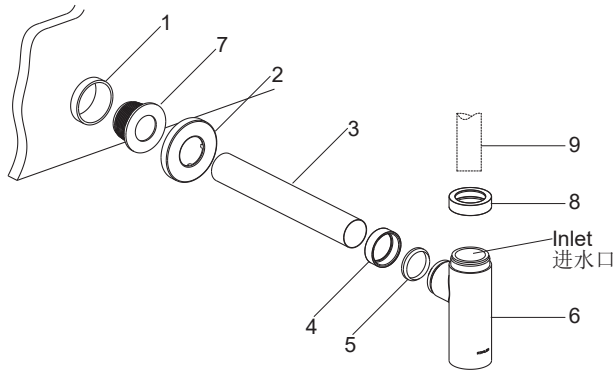
ROUGH-IN DIMENSIONS





安装步骤

INSTALLATION



根据厂家的安装说明，安装排水组。

Install the drain to lavatory according to the manufacturer installation instruction.

将去水弯管(6)上的进水连接螺帽(8)取下，将进水连接螺帽套入排水组尾管(9)。将排水组尾管插入去水弯管进水口，保持去水弯管出水口正对排水口(1)，手动旋紧进水连接螺帽。

Remove the inlet nut(8) from the bottle trap body(6). With the threads facing down, slide the inlet nut onto the tailpiece(9) of drain. Position the bottle trap body around the tailpiece and keep the outlet of bottle trap facing and aligning with drain stub-out(1). Then hand tighten the inlet nut.

注意：确保尾管插入进水连接螺帽不少于25mm。

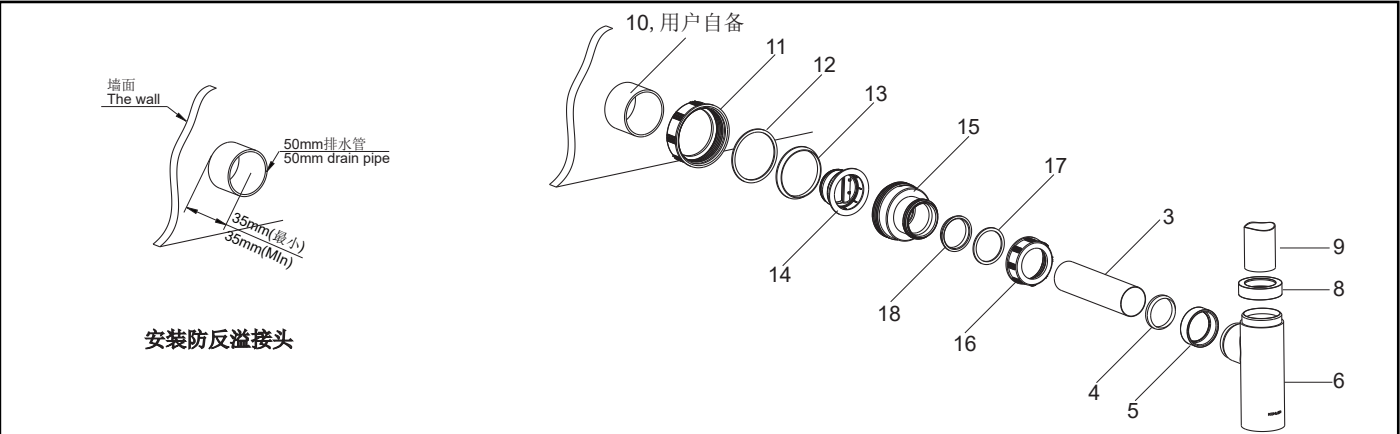
NOTE: Ensure the tailpiece must be inserted at least 25mm inside the inlet nut.

如安装装饰罩：要求预置的墙面排水管外径须为50mm，允许略高出装修好的墙面，但不大于10mm。去水弯管伸入排水管长度不小于25mm。

For installing escutcheon: Drain stub-out should be prearranged in the wall. Outside diameter of the drain stub-out must be Ø50mm. It can extend beyond the wall, but no more than 10mm. The pipe of the S-trap can reach into drain stub-out no less than 25mm.

将去水弯管上的出水连接螺帽(4)和垫片(5)取下。测量去水弯管的出水口同预置排水口间的距离，根据需要在同时确保横管(3)伸入去水弯管出水口和已预置排水口(1)齐平的基础上，可适当切除横管，但避免损坏电镀表面。依次将出水连接螺帽和垫片套入横管一端。将装饰罩(2)和密封塞(7)套入横管另一端。将横管同时插入去水弯管出水口和排水口。如横管不能同时插入去水弯管出水口和排水口，则需要调节去水弯管的高度。锁紧进出水连接螺帽(8、4)以固定去水弯管。将装饰罩和密封塞后推与墙面接触。

Remove the outlet nut(4) and washer(5) from the bottle trap. Ensure that the pipe(3) extends into the outlet of the bottle trap body is aligned with the drain stub-out(1), cut it off as needed. Be careful, do not damage the finish. Slide the outlet nut and washer to one end of pipe, and flange(2) and sealed ring to the other end. Insert the pipe to the bottle trap outlet and drain stub-out. If can't do so, adjust the position of bottle trap. Tighten the inlet nut(8) and outlet nut(4) to secure the bottle trap. Push the flange and sealed ring against the fininshed wall.



如安装防反溢接头：要求预置的墙面排水管(10)外径须为50mm，且排水管高出墙面至少35mm。

For installing adapter: Drain stub-out should be prearranged in the wall. Outside diameter of the drain stub-out(10) must be Ø50mm, and it can extend beyond the wall at least 35mm.

将去水弯管上的出水连接螺帽(4)和垫片(5)取下。测量去水弯管的出水口同预置排水口间的距离，根据需要在同时确保横管(3)伸入去水弯管出水口和与预置排水口(1)齐平的基础上，可适当切除横管，但避免损坏电镀表面。依次将出水连接螺帽和垫片套入横管一端。

Remove the outlet nut(4) and washer(5) from the bottle trap. Ensure that the pipe(3) extends into the outlet of the bottle trap body is aligned with the drain stub-out(1), cut it off as needed. Be careful, do not damage the finish. Slide the outlet nut and washer to one end of pipe.

依次将螺母(16)、垫圈(17)和垫圈(18)套入横管(3)，将横管(3)插入连接件(15)内，并用螺母(16)将其拧紧。

Slide the nut(16), gasket(17) and gasket(18) onto the pipe(3) in sequence, insert the pipe(3) into the joint(15), and tighten it with the nut(16).

依次将螺母(11)、垫圈(12)和垫圈(13)套在排水管上，将排水内芯(14)插入排水管内，接着将连接件(15)安装到排水管上，并用螺母(11)将其拧紧。

Slide the nut(11), gasket(12) and gasket(13) onto the drain pipe in sequence, insert the drain core(14) into the drain pipe, and then install the joint(15) onto the drain pipe and tighten it with the nut(11).

安装结果检查

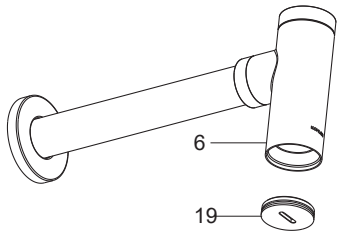
INSTALLATION CHECKOUT

检查并确保所有的衔接螺帽都已拧紧。打开排水器和主要供水源，检查并修理有漏水的接口。

Ensure all coupling nuts are tightened. Turn on the drain and main water supplies, check for leaks. Repair as needed.

清理去水弯管杂质

用一字螺丝刀，逆时针转动并取下去水弯管塞子(19)，将塞子放到一边。清理积在去水弯管(6)内的杂质，重新装回塞子。



Clean Debris in Bottle Trap

Using a flat-blade screwdriver, turn the trap plug(19) counter-clockwise to remove it from the bottle trap body. Set the trap plug aside. Clean any debris that has collected in the bottle trap body(6). Reinstall the trap plug to the bottle trap body.

清洗说明

CLEANING INSTRUCTIONS

适用于所有加工处理过的表面：以中性肥皂水清洗镀层表面，再以干净的软布彻底擦干整个表面，许多清洁剂，比如氨水、去污粉及洁厕灵等，会对电镀表面造成伤害，切忌使用。

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean soft cloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc. which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

有磨损性的清洁用具或清洁剂也不可使用于科勒牌的水龙头及其配件上。

Do not use abrasive cleaners or solvents on Kohler faucets and fittings.